

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций
Кафедра романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

20.15 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

История французского языка

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Французский язык и второй
иностраный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 4 (8 семестр)

Луганск, 2025

Рабочая программа учебной дисциплины «История французского языка» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.


Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18 октября 2013 г. № 544н (с изменениями от 5 августа 2016 г. N 422н).

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук
Токмачева Марина Алексеевна
старший преподаватель кафедры романо-германской филологии
ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
Хадаева Алена Юрьевна

Утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии
Протокол от «10» января 2025 г. № 1


Заведующий кафедрой
романо-германской филологии


(подпись) Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «14» января 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций 
(подпись) А.В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования


(подпись) В.В. Савенков

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – ознакомить студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 Филология, с историей французского языка, процессом формирования национальной литературной нормы современного французского языка, ознакомить с периодизацией развития французского языка, с основными процессами, повлиявшими на его изменения и с результатами этих изменений, с общими принципами диахронии в лингвистике, с динамикой языковых контактов; изучить этапы развития французского языка, уточнить историческую роль французского языка среди языков, имевших и имеющих хождение во Франции, а также за пределами Франции, пробудить интерес к этимологии узуальных слов, межъязыковых параллелей, повысить плюрилингвальную компетенцию студентов.

Задачи: привлечь внимание студентов к общим проблемам французской лингвистики, показать особенности и специфику французского языка, дать представление о проблемах, связанных с ее изучением, определить ее роль и значимость в современном мире, ознакомить с источниками сведений об изменениях в языке, с основными этапами развития французского языкознания, а также с областью распространения отдельных французских диалектов. Развитие языка понимается при этом как результат взаимодействия внутренних закономерностей языковой системы и внешних факторов: истории народа-носителя языка, языкового коллектива.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «История французского языка» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания теоретического материала, полученного при изучении таких дисциплин как «Введение в языкознание», «Введение в специальную филологию»;

умения использовать на практике полученные ранее теоретические знания по этим дисциплинам;

навыки анализа языковых проблем.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в специальную филологию» и служит основой для освоения дисциплин «Литература Франции».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Общепрофессиональные		
ОПК-2. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности. ОПК-2.4. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка, в том числе, в педагогической деятельности.	Знает: основные положения и концепции в области общего языкознания, теории языка и теории основного изучаемого иностранного языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики), теории коммуникации, теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого иностранного языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности; географическое положение, политическую систему, экономику и сельское хозяйство, систему образования и культуры стран изучаемого иностранного языка; фундаментальные

		<p>лингвистические понятия и термины; взгляды на проблему происхождения языка.</p> <p>Умеет: применять концепции, разрабатываемые в языкознании, для анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации;</p> <p>идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему.</p> <p>Владеет: терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации; базовыми знаниями по географии, социально-экономическому и культурно-историческому развитию стран изучаемого иностранного языка; способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка.</p>
--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины	108 (3 зач. ед)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	36	-
Лекции	12	-
Семинарские занятия	24	-
Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-

Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	4	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	68	-
Форма аттестации	зачет	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

8 семестр

Module 1. Paradoxes de l'histoire de la langue française

Thème 1. Diachronie dans la langue, typologie et généalogie des langues.

Thème 2. Périodisation de l'histoire de la langue française.

Thème 3. Familles de langues. Langues indo-européennes, préceltiques, celtiques.

Thème 4. La langue gauloise.

Thème 5. Romanisation et latinisation de la Gaule.

Thème 6. La grande migration des peuples, la dialectisation de la langue romane, les langues de la Gaule.

Module 2. Caractéristiques générales de la langue romane

Thème 1. Fragmentation féodale et dialectisation de l'ancien français.

Thème 2. Renforcement du pouvoir royal et unification de l'ancien français.

Thème 3. Caractéristiques générales de l'ancien français.

Thème 4. La Renaissance et la langue française.

Thème 5. Période classique du développement du français.

Thème 6. La langue française au Siècle des Lumières.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
8 семестр			
1	Paradoxes de l'histoire de la langue française	2	-
2	Diachronie dans la langue, typologie et généalogie des langues.	2	-
3	Périodisation de l'histoire de la langue française.	2	-

4	Familles de langues. Langues indo-européennes, préceltiques, celtiques.	2	-
5	Romanisation et latinisation de la Gaule.	2	-
6	La grande migration des peuples, la dialectisation de la langue romane, les langues de la Gaule.	2	-
Итого:		12	-

4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
8 семестр			
1	La langue gauloise.	2	-
2	Romanisation et latinisation de la Gaule.	2	-
3	La grande migration des peuples, la dialectisation de la langue romane, les langues de la Gaule.	4	-
4	Caractéristiques générales de la langue romane	2	-
5	Fragmentation féodale et dialectisation de l'ancien français.	2	-
6	Renforcement du pouvoir royal et unification de l'ancien français.	2	-
7	Caractéristiques générales de l'ancien français.	2	-
8	La Renaissance et la langue française.	2	-
9	Période classique du développement du français.	2	-
10	La langue française au Siècle des Lumières.	2	-
11	La langue française et les pays francophones	2	-
Итого:		24	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
8 семестр				
1	Révolution, langue française et langues de France.	Разбор этимологии слов	10	-
2	Tendances du développement de la langue française au XIXe siècle.	Письменные комментарии текста по теме лекции	10	-
3	Le développement de l'enseignement scolaire et la lutte contre les dialectes, le nouveau purisme de la	Письменные комментарии текста по теме лекции	10	-

	bourgeoisie, les premiers anglicismes.			
4	La mort et la renaissance des dialectes au XXe siècle.	Разбор этимологии слов	10	-
5	La langue française dans le monde, la francophonie au XXIe siècle.	Реферат	10	-
6	Les défis contemporains de la langue française.	Реферат	10	-
7	Langues de la jeunesse et des banlieues. Le rôle de la décolonisation. Changements dans la structure phonétique et morphologique de la langue.	Письменные комментарии текста по теме лекции	8	-
Итого:			68	-

4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Пассивные: лекция, устный опрос.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, участие в семинарских занятиях, выполнение практических заданий.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- выполнение заданий по самостоятельной работе;
- устные ответы студента на семинарских занятиях;
- подготовка докладов;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам дисциплины проходит в форме зачета.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Томашпольский, В. И. История французского языка : учебное пособие / В. И. Томашпольский. – Москва : ФЛИНТА, 2025. – 400 с. – ISBN 978-5-9765-5635-5. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/447086>.

2. Миронова, Е. А. Иностранный язык: история французского языка : учебное пособие / Е. А. Миронова. – Ульяновск : УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2023. – 75 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/444374>.

3. Histoire de la France. Des origines à 1789. История Франции с древнейших времен до 1789 года. – СПб: Питер Пресс, 1996. – 224 с.

4. Histoire de la France. De 1789 à la fin du XX siècle. – СПб: Питер Пресс, 1996. – 256 с.

5. Морошкина Г.Ф. La langue et la civilisation française : à travers des siècles. – 2011. – 320 p.

б) дополнительная литература:

1. Histoire de France. Cours de civilisation française : учебное пособие / составители Л. Г. Скорик. – 2-е изд. – Москва : Московский педагогический государственный университет, 2024. – 132 с. – ISBN 978-5-4263-0424-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/145857.html>.

2. Миронова, Е. А. Иностранный язык: история французского языка : учебное пособие / Е. А. Миронова. – Ульяновск : УлГПУ им. И.Н. Ульянова,

2023. – 75 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/444374>.

3. Назарова, Е. А. История и культура Франции (de la préhistoire jusqu'à la V^e République) : учебное пособие / Е. А. Назарова, Т. И. Скоробогатова. – Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. – 103 с. – ISBN 978-5-9275-2880-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/87717.html>.

4. Скредина Л.М., Становая Л.А. История французского языка. – М.: Высшая Школа, 2001.

5. Debrenne M. Histoire de la langue française. Материалы к курсу. – Новосибирск, 2011.

6. Клоков В.Т. Развитие языковой ситуации в регионах Франции. – Саратов, 2009 (<http://www.sgu.ru/ie/fil>).

7. Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А. Введение в романскую филологию. – М., 2007.

8. Волкова З.Н. Истоки французского литературного языка. – М., 2008.

9. Сергиевский М.В. История французского языка. – М., 2008.

10. История французского языка [Текст] / Доза А.; Под. ред. и с предисл. М.С. Гурычевой. – 2-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2003. – 472 с.

11. Бажановская О.В. История французского языка. Учебное пособие. – Луганск, Элтон, 2009. – 180 с.

в) Интернет ресурсы:

1. G. Dottin la langue gauloise <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2100481>

2. Leclerc J. Histoire de la langue française:
<http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/francophonie/histlngfrn.htm>

3. <http://bbouillon.free.fr/univ/hl/hl.htm>

4. Словарь галльского языка
http://users.skynet.be/sky37816/Mots_gaulois.html

5. Лингвистический блог М.А. Паво <http://penseedudiscours.hypotheses.org/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Ее содержание представлено в библиотеке. Для обучающихся обеспечен доступ к сети Интернет через Wi-Fi в читальном зале ЛГПУ.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)